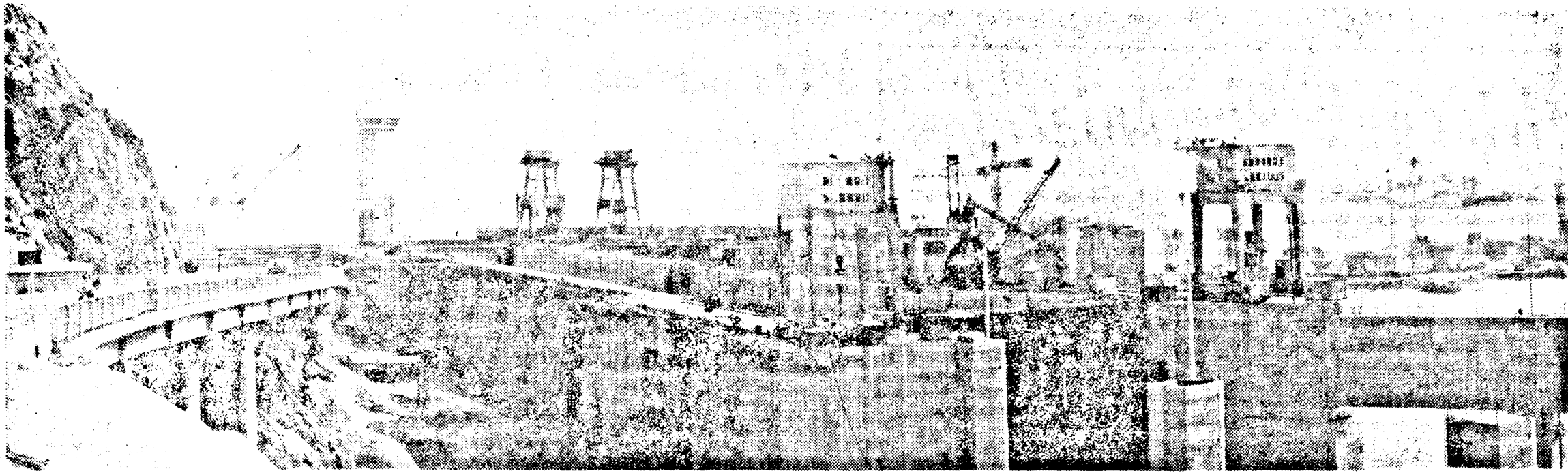
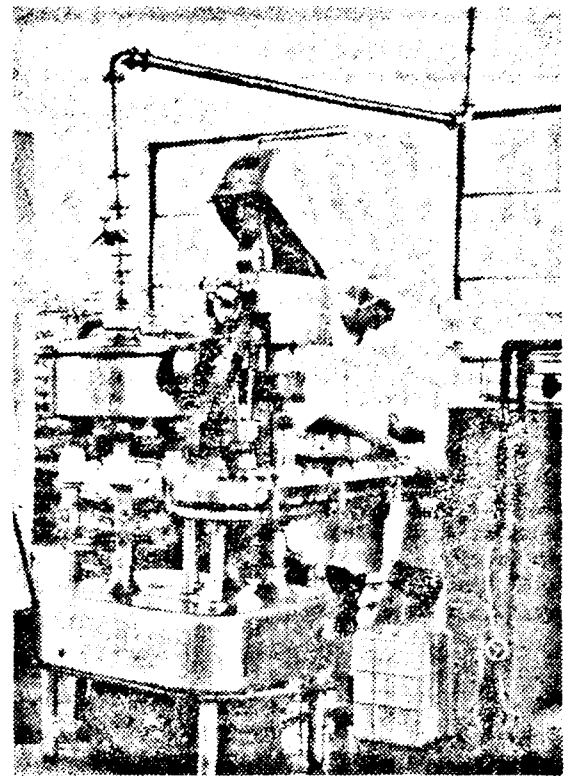




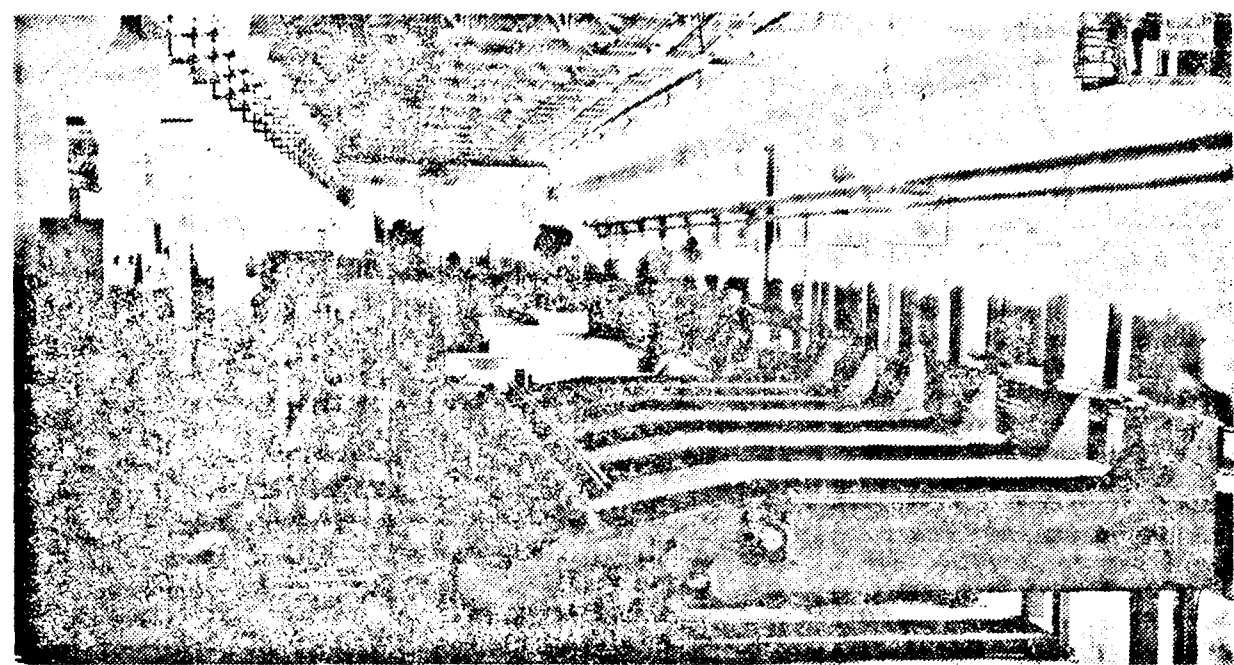
VALLOMÁSOK A HAZÁRÓL



A vaskapui erőműtelep első hidroaggregátja csaknem 70 millió kilowattóra villamosenergiát állított elő, s ezzel az ország legfiatalabb vízierőművének energetikusai teljesítették évi tervfeladataikat. A jelentős termelési siker fő tényezői a következők voltak: az aggregátot 45 nappal határidő előtt üzembe helyezték, a turbína a generátor, az erőátviteli transzformátor, a segédberendezések kifogástalanul működtek, ugyancsak kifogástalan volt az üzemmód is.



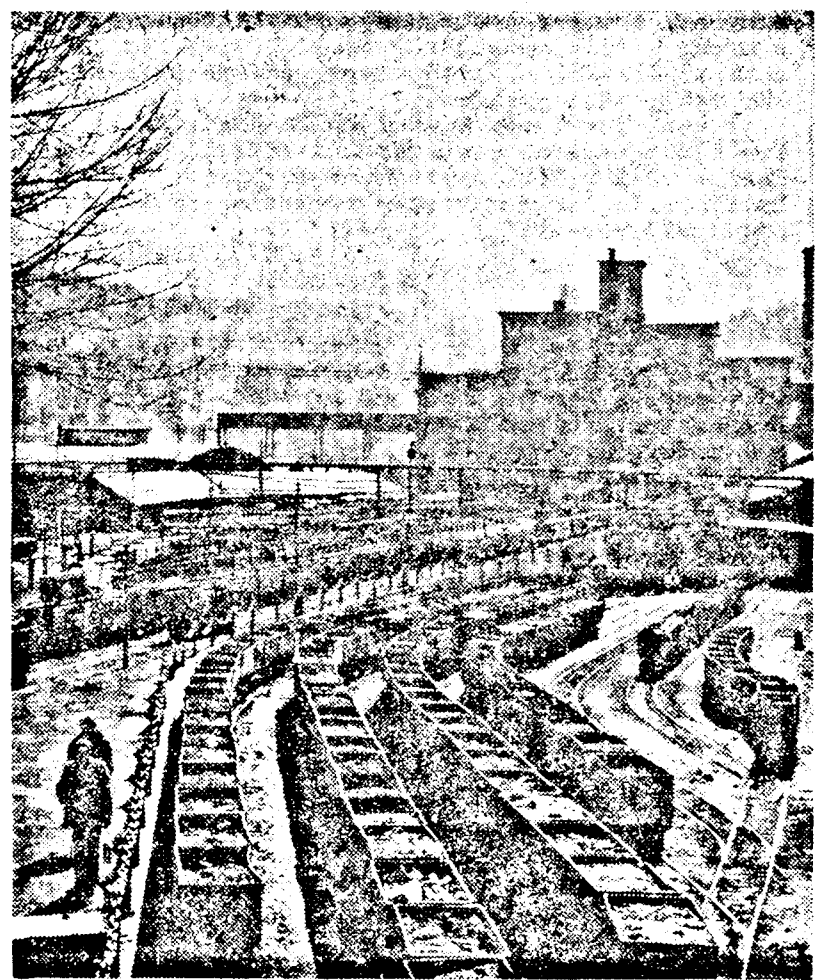
A máramarosi Elektromosipari Kombínátban korszerű gépekkel dolgoznak.



A Vöröscsél Műveknek alaposan fel kell készülnie az új ötéves tervre, hisz ártermelési tervét lényegesen növelnie kell, jövődelme szintén sok millió lejjel gyarapodik az 1970 évi szinthez viszonyítva, s az 1000 lej ártermelésnek megfelelő üzem költségeit több mint 100 lejjel kell leszorítani. Számolnia kell az üzem bővítésével, a Martin-kemence részleg, a hideg- és idomhengermű, a rudhúzó részleg gyártástechnológiai tökéletesítésével, az öntőcsarnok kapacitásának növelésével stb. Képünk a rudhúzó munkacsarnokot ábrázolja.

„...a jelenlegi ötéves terv a maga egészében jelentős sikerekkel zárul, ami meggyőzően tanuskodik a pártpolitika általános vonalának helyességéről. Ez a politika a termelőerők gyorsütemű fejlesztésére, a gazdaság és a társadalmi élet tökéletesítésére, az egész nép életszínvonalának további emelésére, a szocialista Románia sokoldalú felvirágoztatására irányul.”

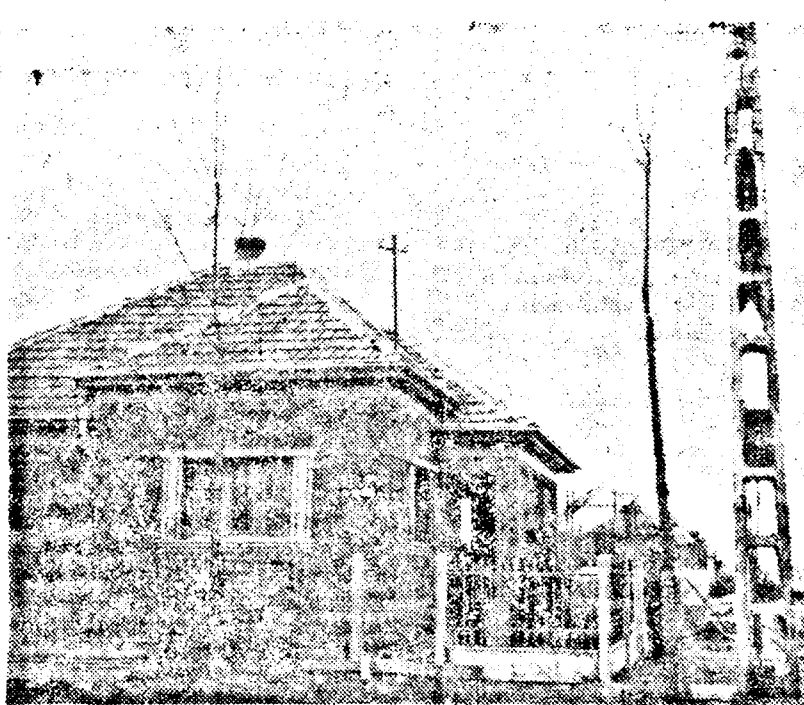
(Nicolae Ceaușescu elvtárs expozéjából)



A lupényi szénkitermelés az Iparág viszonylatában élenjáró egység.



Az ezidei májusi árvíz nem kímélte a Maros megyei Kutyfalvát sem. Felső képünk a pusztító ár nyomait ábrázolja, alsó képünkön a már helyreállított Kuty-falva egyik utcája látható.



A Szatmár megyei árvízkarosultak új lakásokba költöztek. Képünk Odoreu község újjáépített Berindan utcáját ábrázolja.

Az idei árvíz miatt sokat szenvedett Szatmár megyei helységeiben a szakemberek által kidolgozott új tervek alapján folyamatban vannak a rendezési munkálatok. Ezeknek célja elsősorban olyan új belterületek létesítése, amelyek oltalmat nyújtsanak a gazdasági és községgazdálkodási létesítményeknek.

Mintegy 60 hektáron különböző közérdekű objektumot építenek: egy 16 osztályos iskolát, egy nagyáruházat, egy üzletcsoportot, orvosi rendelőt, művelődési otthont, neptanási színházat és termelőszövetkezeti színházat stb. Csaknem teljesen elkészült a Szatmárra vezető út. Egy másik helység — Batiz község — újabb 10 hektárral növekedett.

Állami hitelekkel Szatmár megyében eddig 2833 házat építettek.

Slobozia város az utóbbi esztendőben lényeges fejlődésen ment át. Az újabb létesítmények közé tartozik az egy évvel ezelőtt használatba adott 600 ágyas kórház is. Az összes szükséges osztályokkal ellátott megyei kórház nemcsak a betegek gyógyítását, de a körzet orvosainak továbbképzését is szolgálja. Az év első tíz hónapjában itt összesen 135 500 napot töltöttek a betegek és 150 ezer vizsgálatot végeztek.



Kirándulók pihenőhelye Sinaian az 1300 méter magasságban épült új menedékház.



NEMZETKÖZI ÉLET

Külföldi személyiségek Romániáról

„Rendkívül örvendek, hogy itt, az Egyesült Nemzeteknél találkozhattam Nicolae Ceausescuval, Románia Államtanácsának elnökével. Számomra nagy megtiszteltetés ez a találkozó. Megtárgyaltuk az Egyesült Nemzetek több elvi kérdését, s a megbeszélés során kiemeltük, hogy az ENSZ szerepének és hatékonyságának növelése, valamint az államok külpolitikájának az Alapokmány elveire való helyezése elsődleges fontosságú tényező a világ békéje szempontjából. A Nicolae Ceausescu elnök által kifejtett szempontok országának a nemzetközi kérdésekkel kapcsolatos álláspontja ismételtén arról tanusodik, hogy Románia az ENSZ-ben és más nemzetközi fórumok keretében egyaránt olyan államként jár el, amely tudatában van a nemzetközi kapcsolatokból fakadó nagy felelősségnek.”

EDWARD HAMBRO,
az ENSZ-közügyel elnöke

„Csodáljuk és továbbra is csodáljuk a román nép gyors haladását, nagy bekeszeretét és törekvését a megértésre. Társadalmi-politikai rendszerünk eltérő, és különféle szövetségekhez tartozunk, de van egy közös jellemvonásunk: békét óhajtunk. Mi is és Önök is, megítézzük az erőfeszítéseiket annak érdekében, hogy a kis országok fogjanak össze. Az ENSZ-ben és más nemzetközi szervezetekben van gyümölcsöző együttműködés.”

PAUL STRUYE,
a belgiumi szenátus elnöke

„A szovjet emberek főszintén örvendek a román nép eredményeinek. Országuk gazdasági fellendülése, a tudomány sikerei, a kultura fejlődése egyaránt a Román Kommunista Párt vezette román munkásosztály, dolgozó parasztság, értelmiség hatalmas alkotó munkájának a gyümölcse.”

A. N. KOSZIGIN,
a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke

„Nagy meglepésemre szolgál, hogy az utóbbi években örvendetes módon fejlődtek a kapcsolatok Ausztria Köztársaság és Románia Szocialista Köztársaság között. Kétségtelenül a fejlődésnek kedvezett, hogy egyaránt a dunai történelmi-földrajzi térséghez tartozunk, s hogy népeink között hagyományok és kapcsolatok. Nem szabad azonban felelnünk, hogy a két ország személyiségei fáradhatatlan erőfeszítéseket tettek a sokoldalú együttműködés legjobb formáinak megtalálására, az európai enyhülés és a béke biztosításának elősegítésére.”

Romániai látogatásom alkalmából lehetőségem volt közelebbi megismereni és értékelni gazdasági, műszaki-tudományos és kulturális együttműködésük sikereit. Örömmel állapítom meg, hogy az azóta eltelt esztendőben jól felhasználta az időt az együttműködés további bővítésére és fokozására minden területen.”

FRANZ JONAS
Ausztria elnöke

„Nagy meglepéssel állapítjuk meg, hogy az utóbbi években szüntelenül fejlődtek és erősödtek a kínai-román baráti és együttműködési kapcsolatok. Az országaink közötti kapcsolatok a következő elveken alapulnak: a teljes egyenlőség, a területi épség kölcsönös tiszteltetben tartása, a szuverenitás és a függetlenség kölcsönös tiszteltetben tartása, a más országok belügyeibe való be nem avatkozás, a kölcsönös proletár internacionalista támogatás és a kölcsönös segítségnyújtás.”

CSU EN-LAI,
a Kínai NK Államtanácsának elnöke

„Románia olyan állammá vált, amely társadalmi és gazdasági téren a nagy nemzetekhez hasonló útemben fejlődik. Az országuk iránti érdeklődésünk nem szorítkozik csak a belső téren elért sikerekre, hanem az Önök külpolitikájára is kiterjed. Örömmel állapítjuk meg, hogy a politika alapja a törekvés az igazság és a méltányosság diadalára, azoknak a népeknek a támogatására, amelyek a megszállás igája alatt élnek és amelyek szüntelenül harcolnak szabadságukért és szuverenitásukért. Az ilyen elveken alapuló politika fontos tényezője a béke, a biztonság, a nyugalom és a megértés szavatozásának.”

II. HASSZAN,
Marokkó királya

A Szövetségi Szkupstina ülése

BELGRÁD. (Agerpres).

A Szövetségi Szkupstina Népi Tanácsa, Szociális-Politikai Tanácsa és Gazdasági Tanácsa külön-külön megtartott üléseken megvitatta és jóváhagyta Jugoszlávia elnökének a szövetségi alkotmány módosítására vonatkozó javaslatát.

Mint ismeretes, az alkotmányban biztosított hatáskörének megfelelően, Tito elnök nemrégiben írásbeli javaslatokat terjesztett a Szövetségi Szkupstina elé arra vonatkozóan, hogy az ország legfelsőbb fóruma hajtsa végre a szükséges alkotmánymódosítást. A módosítás értelmében megalakítják a Köztársaság Elnökségét, amelyben részt vesznek a jugoszláv köztársaságok és autonóm tartományok egyenlő számú képviselői.

A jugoszláv parlament kamaráinak napirendjén szerepelt még az ideiglenes jellegű törvénytervezet, amelynek alapján a Szövetségi Végrehajtó Tanács különleges intézkedéseket tehet a gazdaság stabilizációjára. A képviselők elfogadták a tervezetet. A módosítások egyszerűsített meghatározásuk a szövetségi szervek funkcióit, a jugoszláv szocialista társadalom fejlődése új követelményeinek fényében.

A hírügynökségek jelentik

PRAGA.

Amint a CTK közli, a Bolgar Kommunista Párt Központi Bizottságának és Bulgária NK Minisztertanácsának meghívására 1971 januárjának első felében a Csehszlovák SZK párt- és kormányküldöttsége hivatalos látogatást tesz Bulgáriában. A delegációt Gustav Husak, a Csehszlovákia KP KB első titkára vezeti.

BECS.

Több politikai csoport között a Néppárt is szorgalmazza a Kínai Népköztársaság elismerését. Franz Karasek, a párt külpolitikai szövegíróje nemrégiben így nyilatkozott: „Minden népek érdeke, hogy a Kínai Népköztársaság részt vegyen a nemzetközi tárgyalásokon és a nagy nemzetközi szervezetekben.”

Az amerikai szenátus törvénytervezete

WASHINGTON. (Agerpres).

Az amerikai szenátus hétfőn törvénytervezetet hagyott jóvá egy 1,8 milliárd dolláros költségvetési pótelőirányzatról. Az összegből 255 millió dollár katonai és gazdasági segély a Pnom Penh-i rendszernek. A szenátus ugyanakkor elutasította az 1970–1971. évi honvédelmi kiadásokról szóló törvénytervezetet, amely jelenlegi formájában

ben. Ausztria mindig az ENSZ egyetemességét vallotta.”

LOS ANGELES.

Hétfőn elhangzott a vádbeszéd a Manson-perben. Vincent Bugliosi helyettes ügyész kérte, hogy a négy gyanúsított ellen (Mansonon kívül Patricia Krenwinkel, Susan Atkins és Leslie van Houten vett részt Sharon Tate filmszínésznő meggyilkolásában) szándékos emberölés címen emeljék vádat.

NAIROBI.

Willy Brandt, az NSZK kancellárja Nairobiba érkezett. Megérkezésekor a kancellárt Arap Moi, Kenya alelnöke, Nsoroge Mungai külügyminiszter és más hivatalos személyek fogadták.

kezesek a kancellárt Arap Moi, Kenya alelnöke, Nsoroge Mungai külügyminiszter és más hivatalos személyek fogadták. Kenyában tölti háromhetes szabadságát. Ugy véljük, hogy ez alatt az idő alatt fogadja Dzsomo Kenyatta, Kenya elnöke.

Fam Van Dong fogadta a vietnami háború ellen küzdő amerikaiak küldöttségét

HANOI. (Agerpres).

Amint a VNA hírügynökség jelenti, Fam Van Dong, Vietnam Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke fogadta a vietnami háború ellen küzdő amerikaiak küldöttségét.

A találkozóon Fam Van Dong hangsúlyozta, a vietnami népek szíler elhatározása a teljes győzelemig folytatni igaz küzdelmét. Nagy elismeréssel nyilatkozott az amerikai nép háborúellenes harcáról, s mint mondta, meggyőző-

felhatalmazza az elnököt, hogy „a Dél-Vietnamban állomásozó amerikai csapatok rendezett visszavonása és a hadifoglyok kiszabadítása érdekében legjobb belátása szerint vegye igénybe az USA deli-kelet ázsiai fegyveres erőit.” A szenátus a hétfői ülésen átmenetileg felfüggesztette a Mills-törvénytervezetet és az elnök által beterjesztett szociális segélyprogram megvitatását.

A Spanyolországi Kommunista Párt Végrehajtó Bizottságának nyilatkozata a burgosi ítélethirdetésről

A burgosi ítélethirdetés — kilenc halálos ítélet hangzott el hat vadlőtt ellen — minden képeletet felülmulóan borzalmas. Ezért Franco a felelős.

Franco 1970 végén is ugyanaz a gyilkos, mint a polgárháborúban

Hatalmas tiltakozó mozgalom világ-szerte a burgosi ítélet ellen

RÓMA.

A burgosi hadbíróság ítélete felháborodást és tiltakozást keltett az olasz közvéleményben. A legtöbb párt politikai vezetői, a szakszervezetek, az antifasiszta és demokratikus ifjúsági szervezetek képviselői, kulturális és művészeti személyiségek határozottan elítélték a spanyolországi megtorlásokat, és kinyilvánították szolidaritásukat a baszk hazafiakkal, követelték a halálraítéltek megmentését. Az egész sajtó részletesen foglalkozik a burgosi perrel kapcsolatos eseményekkel, helytelteti az ítéletet és gyors akciókat követel az elítéltek megmentése érdekében.

Az Olasz Kommunista Párt Politikai Bizottsága sűrűn összehívott ülésén felhívást adott ki, s ebben rámutat, hogy a sorsdöntő órákban mindent el kell követni a hat baszk hazafi életének megmentéséért.

★

PÁRIZS. (Agerpres).

A Francia Kommunista Párt Politikai Bizottsága hat burgosi hazafi halálos ítélete ellen, s felhívta a franciaországi közvéleményt, követelje a spanyol kormánytól az ítélet hatálytalansítását.

★

PÁRIZS. (Agerpres).

Az Általános Munkásszövetség (CGT) és a Szakszervezeti Központ (CFDT) felhívta a francia vállalatok összes alkalmazottait, hogy a burgosi ítélet elleni tiltakozásuk kedden rövid időre szünetessék be a munkát. A CGT mely felháborodását nyilvánítja az ítélet kapcsán, amelyet a világközvélemény semmibe vevésének tekint, s amely gyűlölettel tölt el minden dolgozót, minden demokratikus értelmű embert. A CGT rámutat, hogy a szakszervezeti és demokratikus erőkkel együtt minden lehetőséget megtesz azért, hogy a spanyol kormányt rábírja az ítélet végrehajtásának visszavonására.

★

BONN.

A nyugatnémet kormány szóvivője a burgosi ítélethirdetés kapcsán kijelentette: „A szövetségi kormány megdöbbenéssel értesült a szigorú ítéletről, és reméli, hogy a kegyelmezés jogával élni fognak. Mi ilyen értelmű kérést intéztünk a spanyol kormányhoz.”

★

STOCKHOLM. (Agerpres).

Olof Palme svéd miniszterelnök a burgosi ítélettel kapcsolatos nyilatkozatában kifejezte azt a nyelét, hogy a spanyol kormány tekintettel lesz a világközvéleményre és a baszk hazafiak perét vagy felülvizsgálja, vagy kegyelemben részesíti az elítélteket.

és azt követően. Több százezer spanyol haláláért felelős, s most arra készül, hogy néhány órán belül legyilkoltasson hat baszk hazafit, hat fiatal forradalmi harcost, aki iránt népünk és az egész haladó emberiség kifejezte maradéktalan csodálatát.

Az ítélet semmibe veszi a baszk népet, minden spanyolországi népet, valamennyi becsületes spanyolt. Ugyanakkor kihívás a világközvélemény ellen, amely már számtalan formában követelte, hogy ne legyen halálos ítélet.

Alig pár óra van még a gyilkosság megakadályozásához. E pillanatokban mindent, de abszolút mindent meg kell tenni, hogy lefoglaljuk a hóhér Franco kezét.

A Spanyolországi Kommunista Párt Végrehajtó Bizottsága e nehéz pillanatokban felhívja a munkásosztályt, a paraszttömegeket, a diákokat, a szabadfoglalkozásua-

kat és az értelmiséget, tartsanak általános sztrájkot a burgosi gyilkosság megakadályozásáért.

Ha a hadsereg eltűri, hogy végrehajtsák az ítéletet, még nagyobb lesz a szakadék közte és a nép között. A hadsereg ismét nagy, történelmi felelősség hárul.

A Spanyolországi Kommunista Párt Végrehajtó Bizottsága felhívja az egész világ munkás- és demokratikus erőit, válaszoljon Franco példátlan kihívására és a hátralevő órákban sokszorozza meg a szolidaritási akciókat a fiatal baszk hazafiak megmentéséért.

Felhívjuk a nemzetközi közvéleményt, kérje a kormányoktól, tegyenek diplomáciai, gazdasági stb. intézkedéseket Franco ellen, ha a halálos ítéleteket végrehajtják. A Spanyolországi Kommunista Párt elvárja, hogy a szocialista országok kormányai ebben az esetben megfelelő lépéseket tegyenek.

A DACIA moziban
vetítik a szélesvásznú,
színes, panorámikus

SPARTACUS

című filmet

AZ ARADI KÖZÉLELMÉZÉSI TRÖSZT

ezúttal hívja meg a
szórakozni vágyókat,
hogy 1970 szilveszterét
töltsék a

Mureş,
Zărand,
Ciocîrlia és
Pensiune egységeiben

Az ünnepségre felkészült e gységek mindenki számára biztosítják a kellemes szórakozást. A színes foglalkoztatást az említett egységek felelőseinek.

(842)

Az Aradi Gépjavító Üzem

Steagului utca 1 szám

sürgősen alkalmaz

— TUZOLTÓ CSOPORT VEZETŐT
— SZAKKÉPESÍTETLEN MUNKÁSOKAT AZ ALABBI AK-
MAKBAN TARTANDÓ RÖVID IDŐTARTAMU TAN-
MOKRA:
— ESZTERGALYOS
— ÜNTŐ

Jelentkezhetnek 7–8 általános osztályt végzett, onai szolgálatuknak eleget tett, Arad municípiumban vagy a környéken lakók.

Mindenmemi további felvilágosítást az tizen, amelyzeti osztálya nyújt, telefon 21–41, belső 10.

(834)